CUADERNOS DE ANÁLISIS – Nº 5

Antonio de Cabezón
(1510-1566)

Primer tiento del primer tono

(Libro de cifra nueva, 1557, nr. 16)

Apuntes para un Estudio crítico

Juan A. Pedrosa

Sevilla, diciembre de 2020

CUADERNOS DE ANÁLISIS

PRESENTACIÓN

Muchas ediciones de obras del repertorio de tecla ibérica de los siglos XVI al XVIII contienen errores, algunos de ellos de una cierta importancia. Estos pueden ser errores de transcripción o de impresión, aunque lo más frecuente es que estos errores ya estén presentes en las fuentes originales, muchas de las cuales suelen ser manuscritos tardíos que no son originales del autor. Entre estos errores destacan ciertos pasajes que son ilógicos desde un punto de visto estilístico, y que suelen ser ignorados por la mayoría de editores, ya sea para corregirlos o para justificarlos.

El objetivo de esta serie de trabajos es analizar el texto de forma crítica y, en caso de encontrar pasajes controvertidos, proponer correcciones razonadas de acuerdo al estilo del autor. Presentamos, así, una nueva edición corregida, la cual puede incluir importantes diferencias con respecto a las actualmente disponibles.

Para poder reconocer fácilmente los cambios realizados se elaboran estos trabajos analíticos. De esta forma, el intérprete puede, en todo momento, conocer en qué consisten dichos cambios y tomar la decisión que considere oportuna con respecto a los mismos.

Estos trabajos se estructuran en dos partes: en la primera, se incluyen unas breves notas sobre la documentación analizada, así como unas observaciones de carácter general sobre la obra, y el estudio detallado de algunos pasajes de especial importancia. Se incluyen ilustraciones y ejemplos que contribuyen a aclarar la materia estudiada.

En la segunda, presento un estudio comparado (EC) entre mi versión (JAP) y las diferencias con respecto a las fuentes consultadas. Este estudio sería el equivalente a una edición crítica tradicional. Normalmente, este tipo de ediciones suelen resultar incómodas (porque las notas críticas están separadas de la partitura), y confusas (ya que dichas notas no suelen venir en notación musical). Por ello, en mi EC, incluyo mi versión y las diferencias en una única partitura, por considerar este formato más significativo.

Estos trabajos se centran exclusivamente en aspectos técnico-musicales, obviando otros (de tipo histórico, bibliográfico, etc…) que, aun siendo de una gran importancia, no son el objeto de los mismos.

La partitura práctica (sin notas críticas y de cómoda lectura para la interpretación) se publica en un documento aparte.

Juan A. Pedrosa (Sevilla)

R.
6497

LIBRO DE CIFRA NVEVA

PARA TECLA, HARPA, Y VIHVELA, EN EL qual se enseña breuemente cantar canto llano, y canto de organo, y algunos auisos para contra punto.

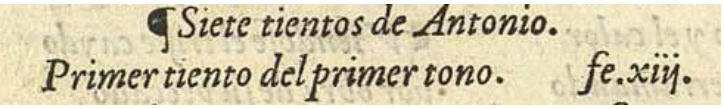
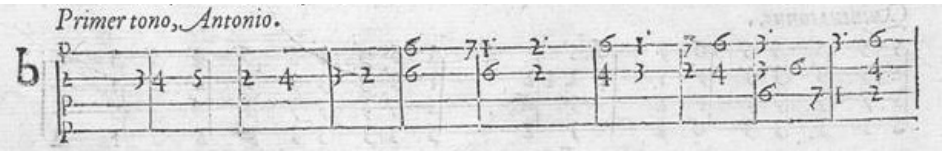
Compuesto por Luys Venegas de Henestrosa. Dirigido al Illustrissimo señor don Diego Tauera, obispo de Iaen.

En Alcala.
En casa de Ioan de Brocar.
1557.

© Biblioteca Nacional de España

DOCUMENTACIÓN

Para realizar este estudio he consultado el facsímil de la Biblioteca Nacional y la edición clásica de Anglés, así como otras ediciones (sin citarlas explícitamente) que me han aportado diversos puntos de vista.

Abrev.	Impreso
LCN	VENEGAS DE HENESTROSA, Luis: *Libro de cifra nueva para tecla, harpa, y vihuela, en el cual se enseña brevemente cantar canto llano, y canto de órgano, y algunos avisos para contrapunto,* Alcalá, Juan de Brocar, 1557 Facsímil Biblioteca Nacional (Madrid) Títulos: En el Índice: Siete tientos de Antonio / Primer tiento del primer tono  ¶ Siete tientos de Antonio. Primer tiento del primer tono. fe.xiij. En la cifra: Primer tono, Antonio  Primer tono, Antonio.

Abrev.	Ediciones consultadas
EA	ANGLÉS, Higinio: *La música en la Corte de Carlos V, con la transcripción del "Libro de cifra nueva para tecla, harpa y vihuela" de Luis Venegas de Henestrosa"*, 2 vol., Monumentos de la Música Española, II, Barcelona, CSIC, 1944 (2ª ed. 1984) Pág. xx

Bibliografía
Cea Galán, Andrés. *La cifra hispana: música, tañedores e instrumentos (siglos XVI-XVIII)*. Tesis doctoral. Madrid: Universidad Complutense, 2014.

CONVENCIONES Y ABREVIATURAS

S, A, T, B indican (convencionalmente) las 4 voces de la obra.

Para indicar las notas, se utilizan la sílabas del solfeo (do, re,…, si). Para especificar la altura (cuando sea necesario), se utiliza un índice (do1, re4, etc…), siendo do3 el do central del teclado. Si no aparece explícitamente el índice, se toma el mismo de la nota anterior.

Localización de ejemplos: [voces]:compás(es):parte(s):[subdivisión] (el contenido de los corchetes es opcional).

COMENTARIOS PRELIMINARES

Imprecisiones rítmicas

Un problema importante es decidir el ritmo correcto de ciertos pasajes. Al contrario que en otras publicaciones en cifra posteriores, como *Obras de Música* (1578) y *Facultad Orgánica* (1626), la cifra utilizada por Venegas no suele incluir figuras mensurales, por lo que la adscripción de los distintos valores de cada nota (cifra) debe basarse en su disposición espacial a lo largo de una cuadrícula sobreentendida (Cea, 2014), lo que está abierto a posibles interpretaciones contradictorias.

Un caso especial, que aparece frecuentemente, consiste en decidir si dos figuras que duran en total una mínima (blanca), son iguales (es decir, dos negras) o desiguales (negra con puntillo y corchea). Comentaré algunos ejemplos, incluyendo ilustraciones de la publicación original, para que el lector pueda decidir lo que considere más adecuado.

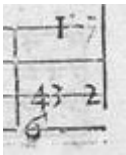
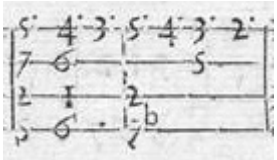
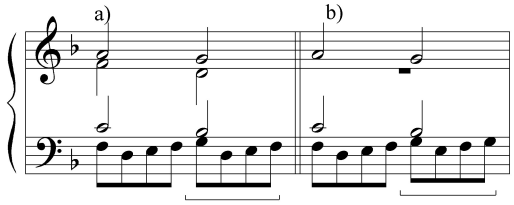
Alteraciones

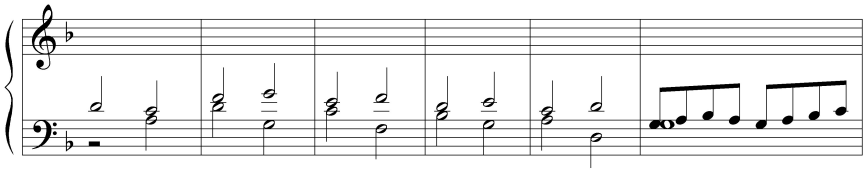
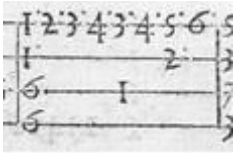
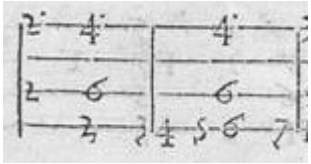
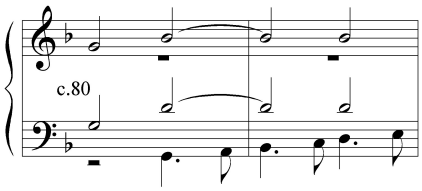
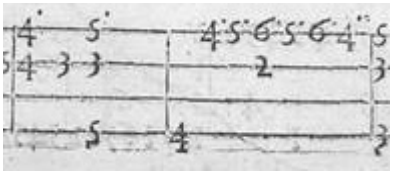
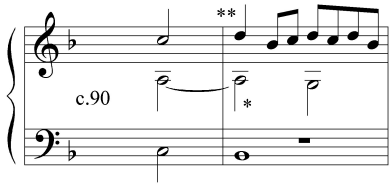
Como es habitual en la época, en el original aparecen pocas alteraciones. Éstas las ponemos en texto normal. El resto (ya sean sugerencias de semitonía o alteraciones de precaución) las ponemos entre paréntesis, por comodidad editorial. Al contrario de lo habitual en la época, la alteración vale para todo el compás.

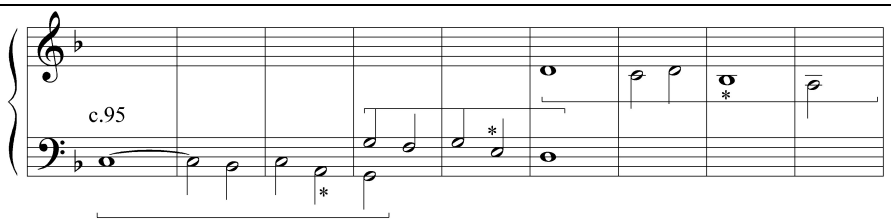
ESTUDIO COMPARADO (EC)

En el estudio comparado de la segunda parte de este trabajo, presento mi versión (JAP), comparándola con el original (LCN) y con la EA. Los casos más problemáticos los analizo a continuación con más detenimiento.

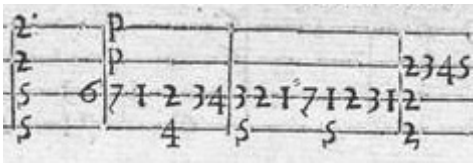
ESTUDIO DETALLADO DE ALGUNOS CASOS PARTICULARES

Voz/compás	Comentarios
S:17:1	Original: la3. Como disonancia, debería venir ligado del c. anterior. Además, no resuelve. Debe ser sol3 (EA)
S:19:4	Orig. c.19:  EA considera corchea la última nota del S, y negra la del T. Otras ediciones consideran ambas notas negras. En el orig., ambas cifras aparecen alineadas, por lo que, o se consideran ambas negras, o ambas corcheas. Considero que son negras.
T:27-28	EA liga el re3, por similitud con S:23-24. Esa ligadura no existe en el original. Al contrario que en este último caso, ahora no se trata de un retardo, lo que podría justificar la diferencia.
A:31-32	Orig. cc.31-32:  Se aprecia claramente ligadura en el A, por lo que no se entiende que EA ponga una ligadura de puntos.
S:34	El fa3 podría ser # o no.
B:35:3-4	El diseño del B en el c.35 y el del T en c.78 aparece en la forma (a). Este diseño cambia en B:84 en la forma (b). Considero que el diseño correcto es el (b) en los 3 casos, tanto por la armonía como por la simetría del motivo. 
B:63-68	Diseño del B en 64-65: EA pone re2-sol-do. Considero mejor re3-sol2-do3, como aparece en el orig. T y B de los cc. 63-68 quedarían de la siguiente forma:

	
B:71:1	Orig. c.71:  EA pone re2 aunque el orig. indica claramente re3 (unísono con T). De no ser así, la ejecución sería más complicada, rompiendo el estilo general de la obra.
T:78	Ver observación B:35.
B:80-81	Orig. cc.80-81:  Considero que la desigualdad del B (negra con puntillo y corchea) en 80:3-4 y 81:3-4 (que recoge EA) podría aplicarse también a 81:1-2: 
A:91	Orig. cc:90-91:  EA no recoge el retardo la2-sol2 (*) del A. En cuanto al S, creo que la ligadura del do4 anterior es un error, faltando la cifra del re4 (**): 
B:97:3	Según el tema, dicha nota debería ser la1.

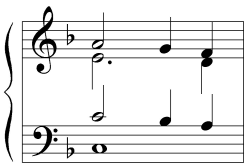
<table>
<tr>
<td></td>
<td>


Por el contrario, el orig. indica claramente la repetición del do2 anterior (ver cc.95-98):



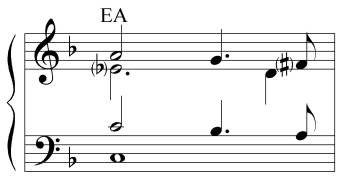
Puede ser que, al entender que el orig. es incorrecto, EA (y otras ediciones) lo cambian a re2, en vez de poner la nota correcta.
</td>
</tr>
<tr>
<td>B:107</td>
<td>
Orig., c.107:

La transcripción literal (prescindiendo de la semitonía) sería:

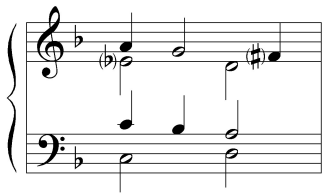


(las últimas cifras de S, A y T podrían ser corcheas).

EA propone:



Creo que falta un re2 en el B. Propongo una versión alternativa, modificando ligeramente el ritmo:


</td>
</tr>
</table>

ESTUDIO COMPARADO (EC)

LCN: Libro de cifra nueva

EA: Edición de Anglés

JAP: Versión del autor

Primer tiento de primer tono

(Libro de cifra nueva, 1557, nº 16)

Antonio de Cabezón (1510-1566)
Rev. & ed.: Juan A. Pedrosa (2020)

[Primer tono, Antonio]

JAP

LCN

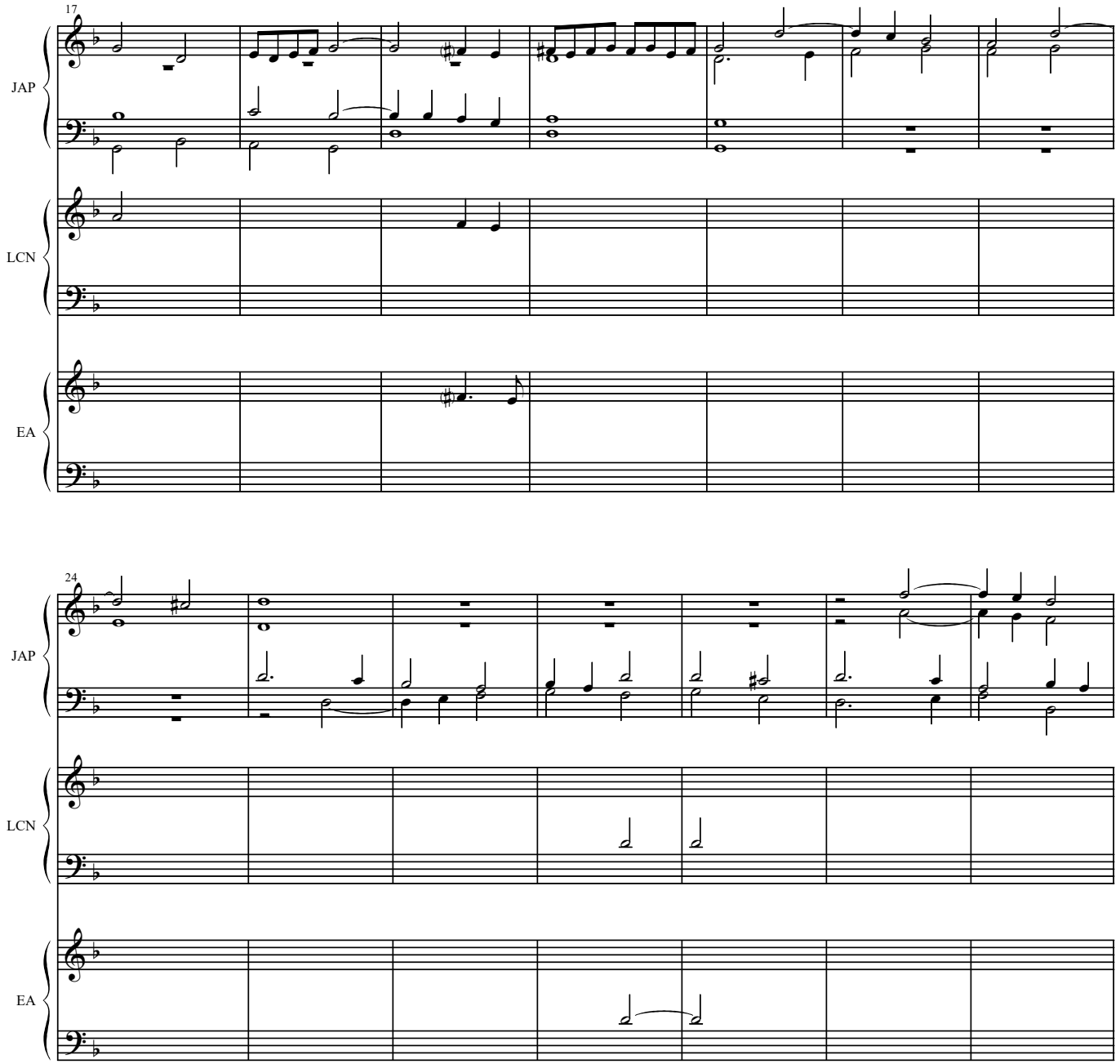
EA

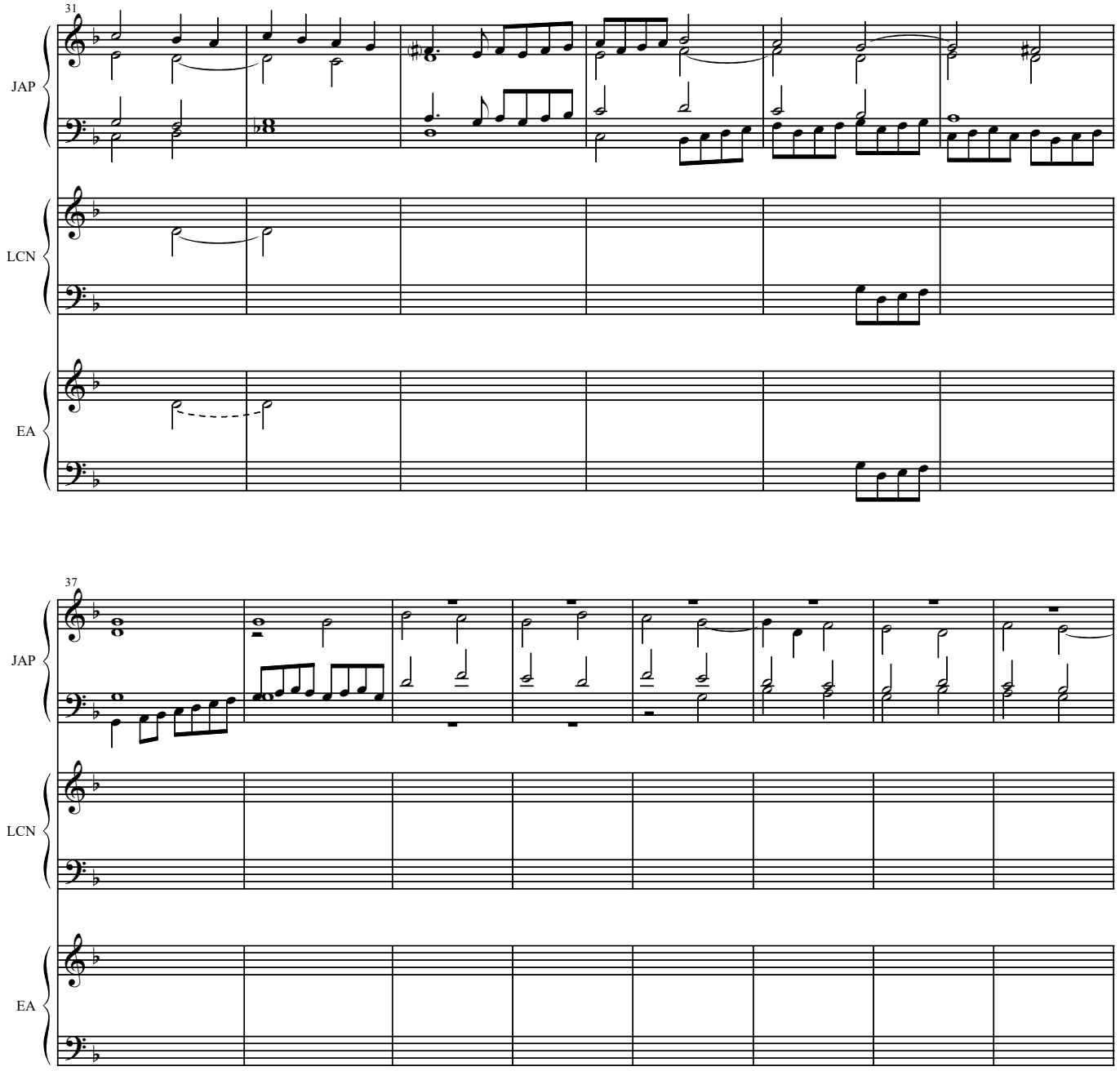
9

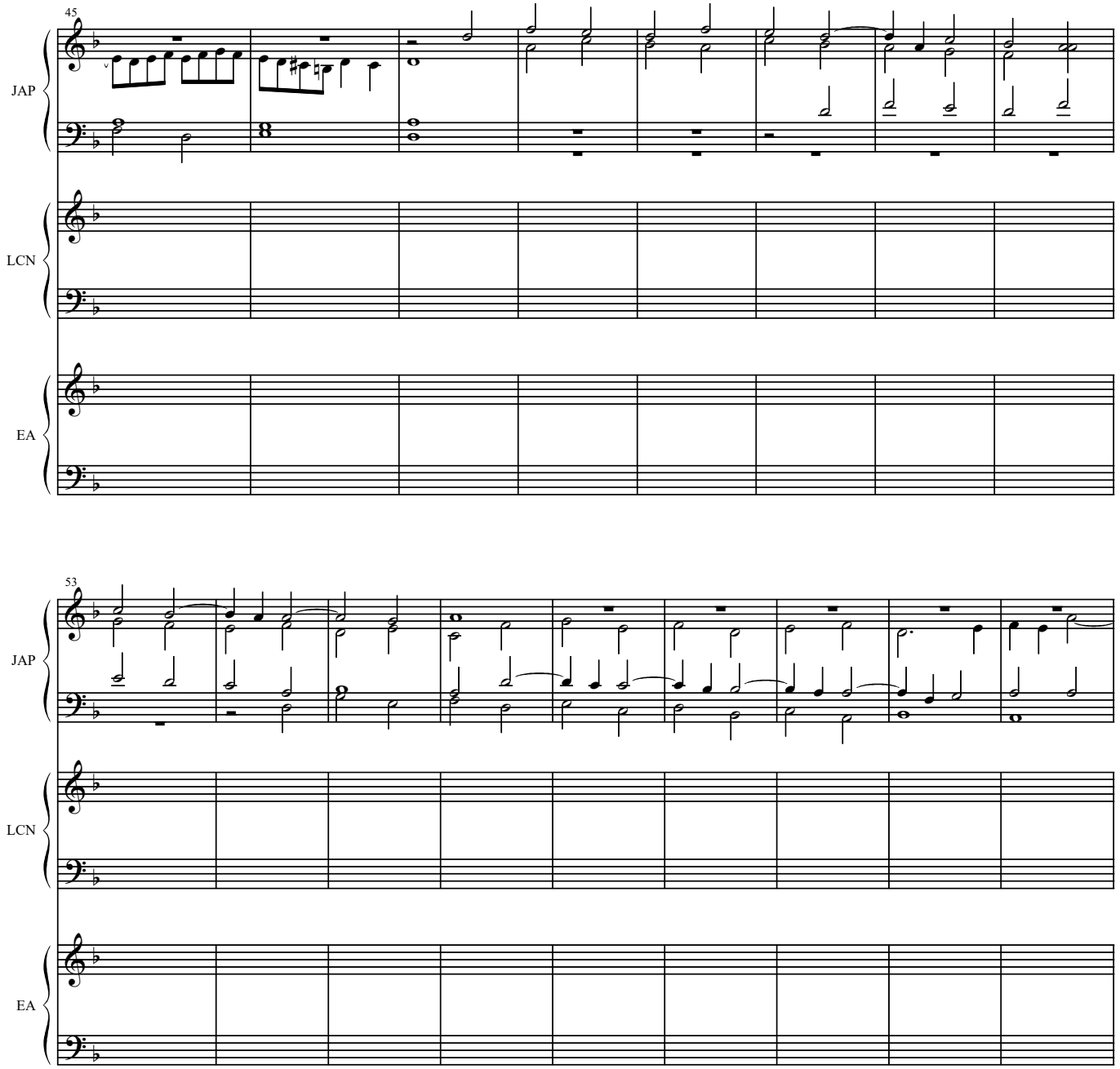
JAP

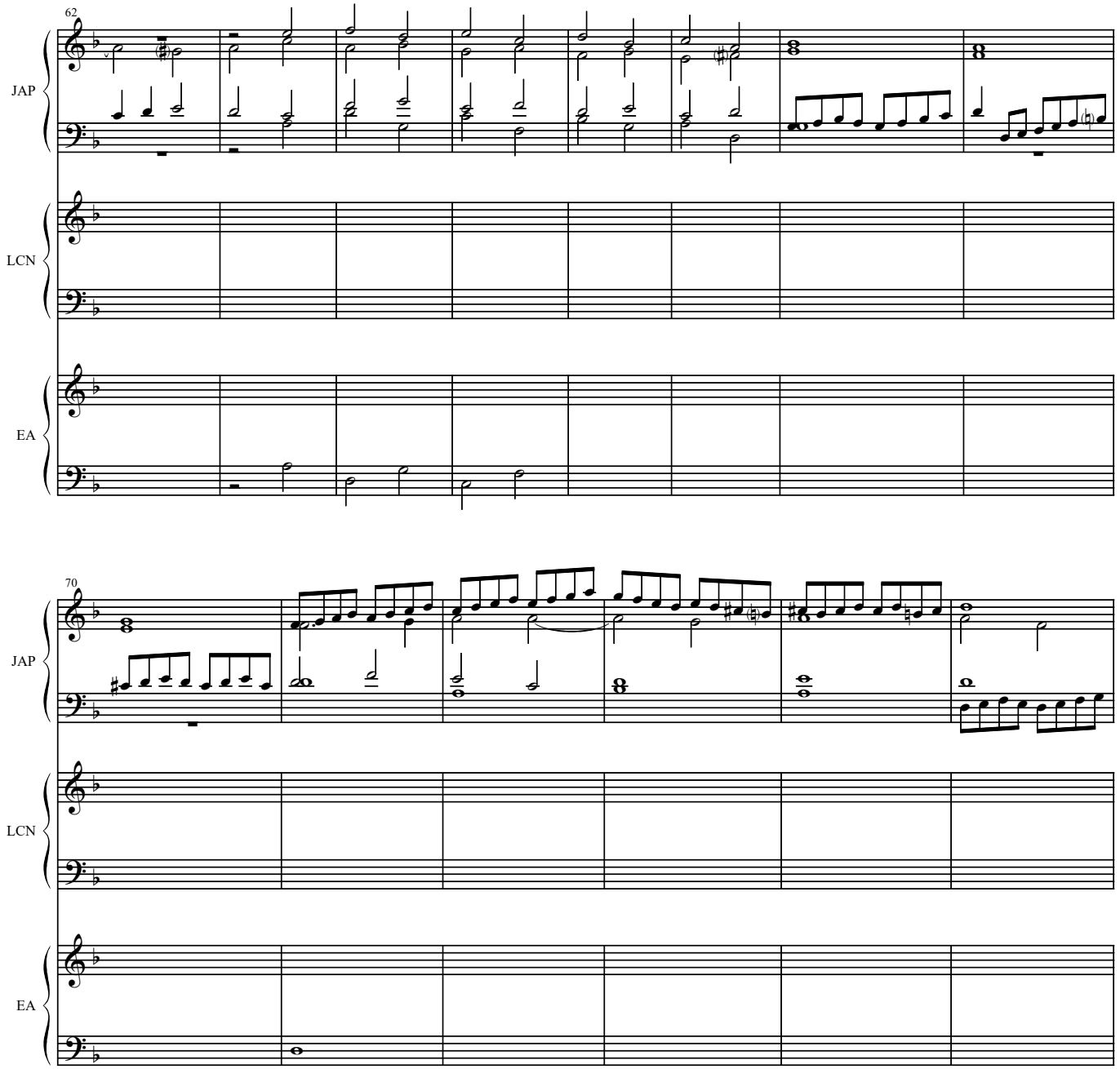
LCN

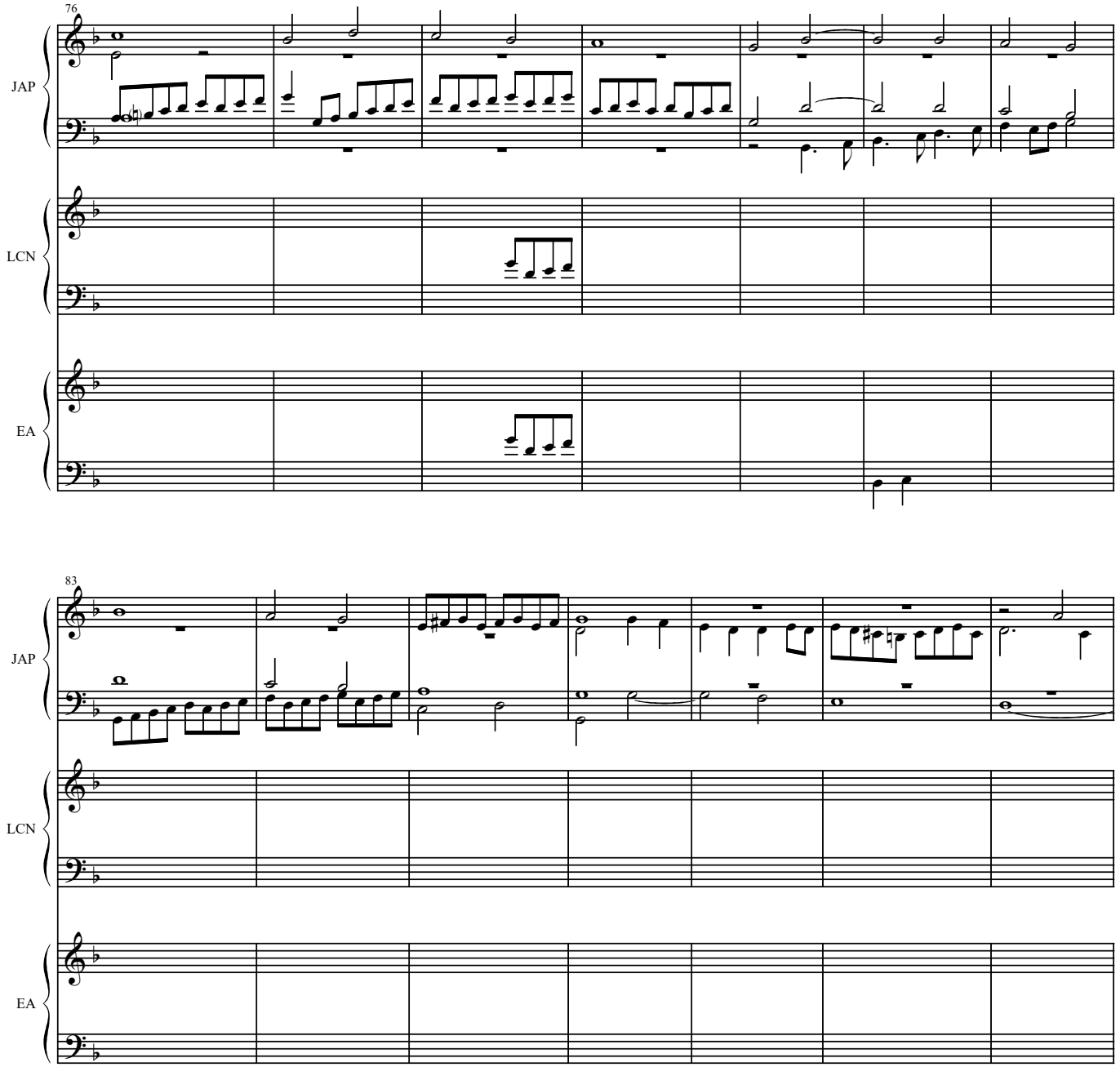
EA

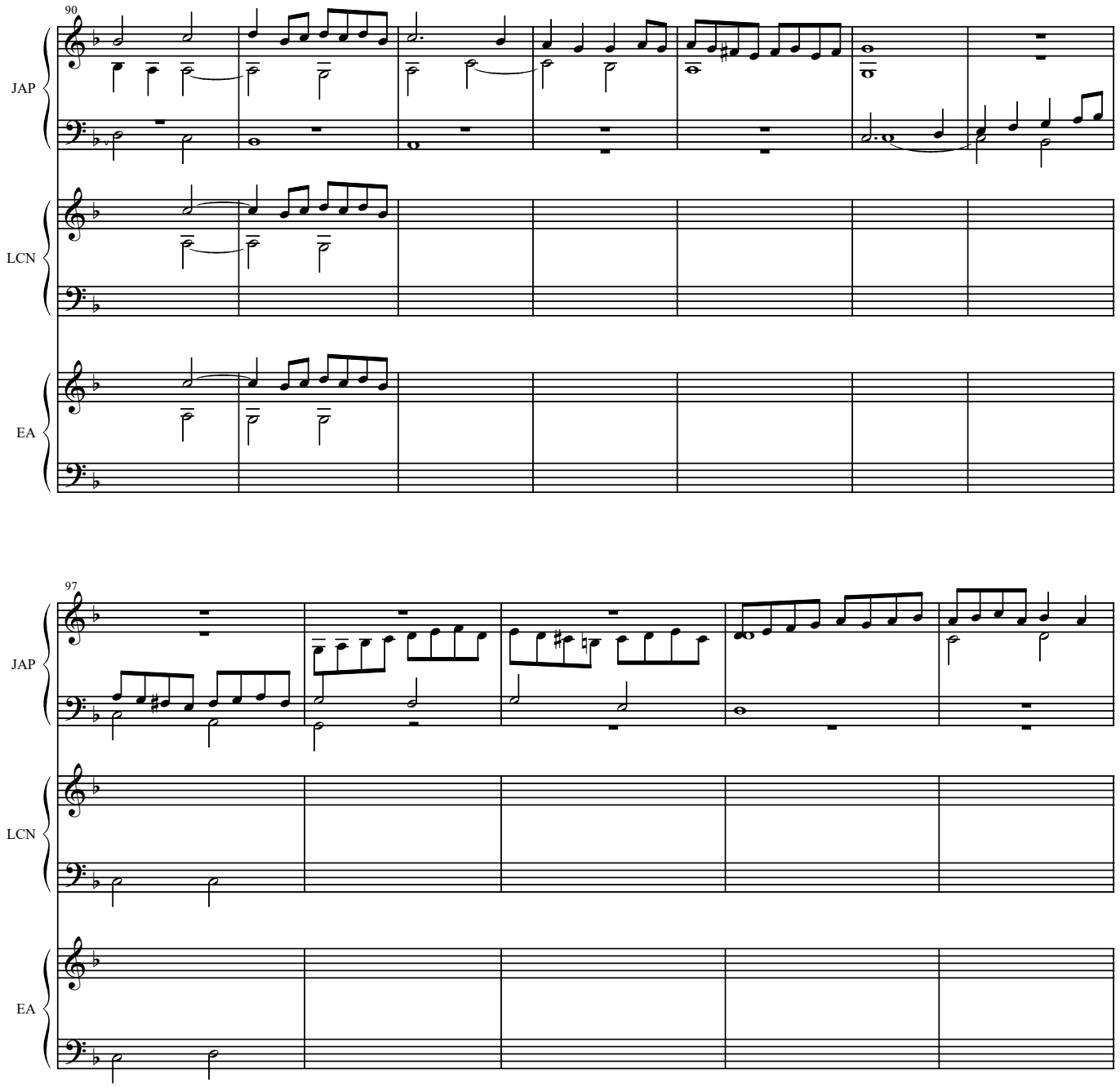

17
JAP
LCN
EA
24
JAP
LCN
EA

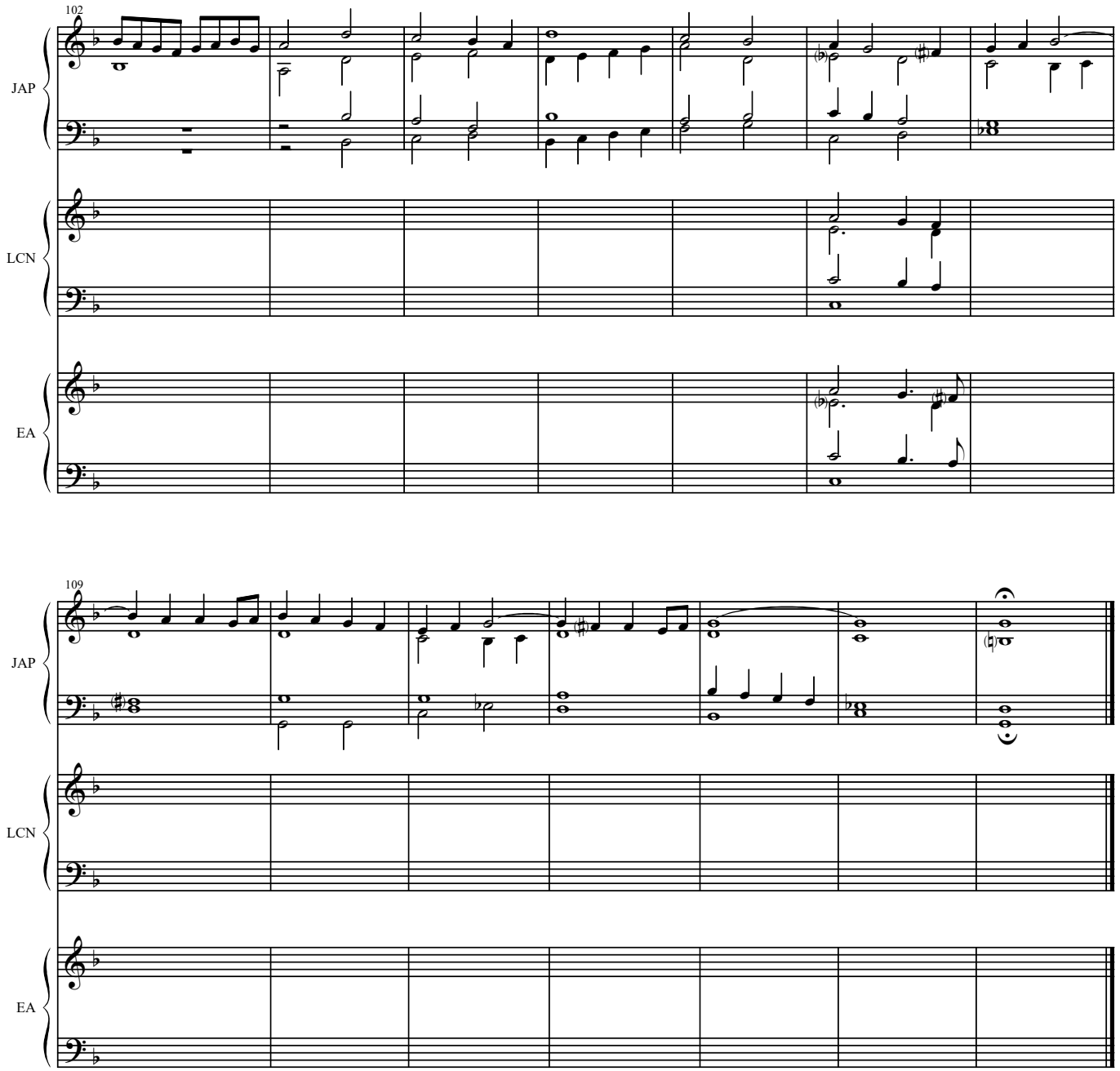

31
JAP
LCN
EA
37
JAP
LCN
EA


45
JAP
LCN
EA
53
JAP
LCN
EA


62
JAP
LCN
EA
70
JAP
LCN
EA


76
JAP
LCN
EA
83
JAP
LCN
EA


90
JAP
LCN
EA
97
JAP
LCN
EA


102
JAP
LCN
EA
109
JAP
LCN
EA